

**Zeitschrift:** Actes de la Société jurassienne d'émulation  
**Herausgeber:** Société jurassienne d'émulation  
**Band:** 74 (1971)

**Artikel:** Du rythme poétique à la nonchalance philosophique  
**Autor:** Beuchat, Charles  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-684680>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Du rythme poétique à la nonchalance philosophique

Pour les Européens, en tout cas pour les Allemands et les Français, l'année cinquante marque le point culminant de la libération des formes en art et en poésie. Au-delà, la liberté devient licence et la poésie et l'art courent le risque de sombrer dans le néant brumeux ou à peine sonore. Le balancier reprend donc une nouvelle direction. Il en reste, au moins pour la poésie, une libération réelle : désormais, tout peut se faire, classicisme, romantisme, réalisme, symbolisme, surréalisme, et que sais-je ? Il suffira d'avoir quelque chose à dire, à la rigueur de posséder des supporters audacieux et bruyants.

La nouvelle année, dans le Jura, a vu paraître deux volumes de Jean Cuttat et un opuscule de Hughes Richard. Jugeons-les à la lumière de la libération réfléchie et modérée !

Depuis son retour en Suisse, Jean Cuttat montre une fécondité poétique extraordinaire. Il pourra dire, comme Ramuz, que Paris l'a révélé à lui-même. Si, pour ne citer que ce volume-là, *Les Chansons du Mal au Cœur*, de sa jeunesse, trahissaient déjà un sens du rythme et le don, sentimental et intellectuel, de créer ou de recréer une atmosphère, il faut bien reconnaître que la vie dans la cité universelle lui a permis d'approfondir son talent. C'était alors l'époque du surréalisme. Jean Cuttat a su prendre à cette école ses avantages sans renier son culte du rythme, voire de la rime. Artiste jusqu'au bout des ongles, Cuttat a compris, une fois pour toutes, que nos devanciers, à travers les siècles, n'étaient pas des imbéciles et que l'importance donnée à la rime et au rythme, dans la prosodie française, vient du désir de compenser l'accent qui nous manque et d'honorer quand même la musique. Musique des vers. Les poèmes de Jean Cuttat honorent cette musique-là.

Sa nouvelle gerbe, une double gerbe, se nomme *Bravoure du Mirliflore* et *Poèmes du Chantier* (Editions des Cahiers de la Renaissance vaudoise, Lausanne). A savourer ces deux textes, le lecteur

reconnaît, chez Cuttat, cette merveilleuse facilité, apparente, de tout dire, de tout exprimer avec aisance, musique, poésie. Même le rire, même la plaisanterie, même la jonglerie, même le jeu, tout plaît et tout prend un sens sérieux somme toute, convaincu, profond. Des durs d'oreille grimaceront peut-être ? Qu'importe la grimace de ces durs d'oreille !

Jean Cuttat, plus jeune que jamais, goûte volontiers le thème révolutionnaire. Peut-on faire autrement, en ces jours de lutte, quand on est un vrai Jurassien ?

« O frère, prends ton baluchon,  
brise l'ardoise de l'école  
et grave à la craie sur le sol :  
« Les fusils c'est pas des bâtons. »

Mirliflore, il sait allier le sérieux, l'austère, à la joie de l'existence et il croit que la beauté du monde, sous toutes ses formes, nous a été fournie pour en jouir :

« Je suis vivant, jamais trop vieux,  
Tu vois, je suis mordant au monde  
et, troussant la brune et la blonde,  
je chaparde la joie de Dieu. »

Avec ses *Poèmes du Chantier*, Jean Cuttat ouvre au lecteur l'officine de l'alchimiste et enseigne « la laborieuse approche d'un poème clef en main », l'expression est de lui. Un rien l'émeut et met sa muse en action. Philosophe, il résout les énigmes en toute élégance. Au milieu d'une promenade, le désir le prend de faire une cabriole : une deux, le voilà parti, mais il retombe sur ses pieds. Il y a grand plaisir à écouter chanter ce troubadour :

« Je suis un paysan  
qui défonce Paris  
en poussant sa charrue.  
J'ai labouré cent ans  
des tonnes de murs gris  
par le travers des rues.  
Aujourd'hui tout est plan,  
peigné comme un tapis  
et la pluie est venue. »

Plus jeune, plus montagnard (le plateau de Diesse gît plus haut que Porrentruy), Hughes Richard se veut moins sautillant, moins respectueux du rythme et de la rime, quoiqu'il s'adonne, de temps en temps, au poème régulier. Il préfère, toutefois, la prose au vers ou, s'il honore le vers, il le veut libre, sans rime, sans assonance, totalement libéré :

« L'absence de toi  
Il y a tant d'absences de toi  
Depuis que je dérive  
Vers cet appel toujours plus frêle presque imperceptible  
Toujours recommencé  
L'absence de toi... »

Spécialiste de Blaise Cendrars, Hughes Richard se garde bien de pratiquer la ponctuation. Le mystère y gagne, m'affirmait Cendrars.

Comment juger ce dernier-né de Richard : *La Saison haute* (chez Armand Henneuse, à Lyon) ? Un petit livre à l'écriture fine, mystérieuse, un texte où les images se suivent en désordre apparent, une suite de symboles, de confidences inattendues, d'évocations de Paris, de Diesse, de Genève, d'Ischia, d'amours vécues, entrevues ou espérées ou rêvées. Faut-il murmurer poésie, faut-il prononcer philosophie ? Chez Cendrars, on se contentait de lire et d'aller où ce magicien désirait nous mener. Chez Hughes Richard ? Laissons-nous aller aussi et lisons :

« Place Notre-Dame  
Place du Dôme  
Place d'Espagne  
Toutes les horloges arrêtées  
Je vis seul  
A l'Hôtel du Départ... »

*Charles Beuchat*

